



Marktgemeinde St. Lorenzen Comune di San Lorenzo di Sebato

AUTONOME PROVINZ BOZEN-SÜDTIROL • PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO-ALTO ADIGE

BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES GEMEINDEAUSSCHUSSES

VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA COMUNALE

Sitzung vom / seduta del

Uhr - Ore

NR.

11.05.2026

09:30

256

GEGENSTAND:

OGGETTO:

2026 - BEHEBUNG AUS DEM FOND FÜR INVESTITIONEN (TRINKWASSER): 1. MASSNAHME

2026 - PRELEVAMENTO DAL FONDO PER INVESTIMENTI (ACQUA POTABILE): 1° PROVVEDIMENTO

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung festgesetzten Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti di questa Giunta Comunale.

Anwesend sind:

Sono presenti:

Dr. Martin Ausserdorfer

Bürgermeister - Sindaco

Dominik Huber

Vize-Bürgermeister - Vicesindaco

Verena Baumgartner

Gemeindereferent - Assessore

Heidrun Hellweger

Gemeindereferent - Assessore

Joachim Knapp

Gemeindereferent - Assessore

abw. entsch. ass. giustifi.	abw. unentsch. ass. ingiustifi.

Seinen Beistand leistet der Gemeindesekretär, Herr

Assiste il Segretario Comunale, Signor

Dr. Peter Alexander Schönegger

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, il Signor

Dr. Martin Ausserdorfer

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Der Gemeindeausschuss behandelt obigen Gegenstand.

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta. La Giunta Comunale passa alla trattazione dell'oggetto suindicato.

Gegenstand:

2026 - BEHEBUNG AUS DEM FOND FÜR INVESTITIONEN (TRINKWASSER): 1. MASSNAHME

Mit Ratsbeschluss Nr. 62 vom 18.12.2025 wurde der Haushaltsvoranschlag für das Jahr 2026-2028 genehmigt.

Mit Ausschussbeschluss Nr. 1 vom 12.01.2026 wurde der Arbeitsplan 2026-2028 genehmigt.

Festgestellt, dass wie im Dekret des Landeshauptmannes Nr. 29/2017 vorgesehen, die Abschreibungen im Bereich Trinkwasser des Jahres a-2 als Fond für Investitionen in die Bilanz eingebaut wurden.

In der Mission 20 „Fonds und Rückstellungen“ des Programms 3 „Andere Fonds“ ist das Ausgabekapitel 20032.05.019900001 „Fond aus Abschreibungen Trinkwasser“ ausgewiesen.

Von diesem Fond sollen Mittel für Investitionen im Bereich Trinkwasser behoben werden.

nach Einsichtnahme in die folgenden Gutachten im Sinne der Art. 185 und 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2:

hinsichtlich der
fachlichen Ordnungsmäßigkeit:

Positiv – digital signiert von der / dem Verantwortlichen des zutreffenden Dienstes mit dem elektronischen Fingerabdruck Nr. *xC60RSBPK+Saka4BOJ7fjywB+YAP2bwxWYO+fSYvmSI=*;

hinsichtlich der
buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit:

Positiv – digital signiert von der / dem Verantwortlichen des zutreffenden Dienstes mit dem elektronischen Fingerabdruck Nr. *pmdLOMuc5WnD+GOvUwUJT75Xffe2xmLDK1CNGo6IAPs=*;

aufgrund:

- des geltenden Haushaltsvoranschlages des laufenden Finanzjahres;
- der Satzung dieser Gemeinde, veröffentlicht im außerordentlichen Beiblatt zum Amtsblatt Nr. 7 der autonomen Region Trentino - Südtirol vom 14.02.2006;
- Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2;

Oggetto:

2026 - PRELEVAMENTO DAL FONDO PER INVESTIMENTI (ACQUA POTABILE): 1° PROVVEDIMENTO

Con deliberazione consiliare del 18.12.2025, n. 62 è stato approvato il bilancio preventivo per l'anno 2026-2028;

Con deliberazione della Giunta Comunale del 12.01.2026 è stato approvato il piano esecutivo di gestione 2026-2028.

Constatato, che gli ammortamenti nell'ambito dell'acqua potabile dell' anno a-2 sono stati integrati nel bilancio come fondo per investimenti, come previsto dal decreto del Presidente della Provincia n. 29/2017.

Nella missione 20 “Fondi a accantonamenti” del programma 3 “Altri fondi” è iscritto il capitolo di spesa 20032.05.019900001 “Fondo accantonamento per investimenti acqua potabile”

Da questo fondo devono essere prelevati mezzi per investimenti nell'ambito dell'acqua potabile.

visto i seguenti pareri ai sensi degli artt. 185 e 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03/05/2018, n. 2:

in ordine alla
regolarità tecnico-amministrativa:

Positivo – firmato tramite firma digitale dal / dalla responsabile del relativo servizio con impronta digitale n. *xC60RSBPK+Saka4BOJ7fjywB+YAP2bwxWYO+fSYvmSI=*;

in ordine alla
regolarità contabile:

Positivo – firmato tramite firma digitale dal / dalla responsabile del relativo servizio con impronta digitale n. *pmdLOMuc5WnD+GOvUwUJT75Xffe2xmLDK1CNGo6IAPs=*;

visti:

- il vigente bilancio di previsione dell'anno corrente;
- lo Statuto di questo Comune, pubblicato nel supplemento straordinario al Bollettino Ufficiale n. 7 della Regione Autonoma Trentino - Alto Adige del 14/02/2006;
- Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03/05/2018, n. 2;

beschließt

der Gemeindeausschuss

einstimmig bei 5 Anwesenden und Abstimmenden

- 1) Aus den in den Prämissen angeführten Gründen, wird in der Kompetenzgebarung die Behebung aus dem „Fond aus Abschreibungen Trinkwasser“ im Kapitel 20032.05.019900001 die Behebung des Betrages von 17.000,00 Euro angeordnet;
- 2) gleichzeitig werden die angeführten Ausgabe-kapitel in der Kompetenzgebarung gemäß Anlage erhöht. Die Anlage bildet integrierenden Bestandteil dieses Beschlusses;
- 3) gegenständlichen Beschluss mit derselben Abstimmung im Sinne des Art. 183 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2, für unverzüglich vollstreckbar zu erklären, damit die Reservefond-behebung so bald wie möglich durchgeführt werden kann.

la Giunta comunale

delibera

ad unanimità di voti su 5 presenti e votanti

- 1) Di disporre per i motivi in premessa esposti, il prelevamento in termini di competenza dal „Fondo accantonamento per investimenti acqua potabile“ iscritto al capitolo 20032.05.019900001 la somma complessiva di 17.000,00 Euro
- 2) contemporaneamente vengono aumentati secondo l'allegato i capitoli di spesa in termini di competenza. L'allegato costituisce parte integrante della delibera;
- 3) di dichiarare, con la medesima votazione, immediatamente eseguibile la presente deliberazione ai sensi dell'art. 183 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03/05/2018, n. 2, affinché il prelevamento dal fondo ordinario di riserva possa essere eseguita al più presto possibile.

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

Bürgermeister - Sindaco

Dr. Martin Ausserdorfer

Jeder Bürger kann gegen diesen Beschluss während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung gemäß Art. 183, Abs. 5 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol R.G. Nr. 2/2018, Einspruch beim Gemeindevorstand erheben. Gegen diesen Beschluss kann außerdem innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit beim Regionalen Verwaltungsgericht für Trentino-Südtirol, Autonome Sektion Bozen, Rekurs eingebracht werden. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen für Arbeiten, Lieferungen und Dienstleistungen ist die Rekursfrist gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD. Nr. 104/2010 (Verwaltungsprozessordnung) auf 30 Tage ab Kenntnisnahme reduziert.

Letto, confermato e sottoscritto.

Der Sekretär - Il Segretario

Dr. Peter Alexander Schönegger

Ogni cittadino, ai sensi dell'art. 183, comma 5 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige L.R. n. 2/2018, può presentare entro il periodo di pubblicazione, opposizione a questa deliberazione alla Giunta comunale. Contro questa delibera può essere presentato inoltre ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa per la Regione Trentino-Alto Adige, Sezione autonoma di Bolzano, entro 60 giorni dall'esecutività. Se la deliberazione interessa l'affidamento di lavori pubblici, servizi e forniture il termine di ricorso, ai sensi dell'art. 120, comma 5, D.lgs. n. 104/2010 (codice del processo amministrativo), è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale